Ooredoo ش.م.ق.

البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

Ooredoo ش.م.ق.

البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

كما في ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

المحتويات	الصفحات
تقرير مدققي الحسابات المستقلين	١
البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة	
بيان الربح أو الخسارة المختصر الموحد المرحلي	٢
بيان الدخل الشامل المختصر الموحد المرحلي	٣
بيان المركز المالي المختصر الموحد المرحلي	٤-٥
بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد المرحلي	٦-٧
بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد المرحلي	٨-٩
إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة	١٠-٢٩

كي بي ام جي
الطابق الثاني
منطقة رقم ٢٥ الدائري الثالث
ص.ب: ٤٤٧٣، الدوحة
دولة قطر

تليفون: ٤٤٥٧ ٦٤٤٤ ٩٧٤+
فاكس: ٤٤٤٢ ٥٦٢٦ ٩٧٤+
الموقع الإلكتروني: www.kpmg.com.qa

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى مجلس إدارة Ooredoo ش.م.ق.

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة ل Ooredoo ش.م.ق. ("الشركة") وشركاتها التابعة (ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ والتي تشمل:

- بيان الربح أو الخسارة المختصر الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤؛
- بيان الدخل الشامل المختصر الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤؛
- بيان المركز المالي المختصر الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤؛
- بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤؛ و
- إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية.

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لإجراءات المراجعة رقم ٢٤١٠ *"مراجعة المعلومات المالية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة"*. تتضمن مراجعة المعلومات المالية إجراء استفسارات من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإننا لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها خلال أعمال التدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية المرفقة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية - وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

تأكيد على موضوع

بدون التحفظ على النتيجة التي توصلنا إليها نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم ١٧(٢) (أ) على البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية والذي يصف طبيعة القضية المستمرة في مواجهة إحدى الشركات التابعة للمجموعة. لا زالت الإجراءات القانونية ذات الصلة بالقضية مستمرة ولا يمكن في الوقت الحالي تحديد الحصيلة النهائية للموضوع.

جوبال بالاسوبرامنيام
كي بي إم جي
سجل مراقبي الحسابات رقم (٢٥١)

٢٧ أكتوبر ٢٠١٤
الدوحة
دولة قطر

كي بي إم جي فرع قطر، مسجلة لدى وزارة الاقتصاد والتجارة، دولة قطر كفرع لكي بي إم جي الشرق الأوسط وجنوب آسيا المحدودة، وهي عضو في شبكة شركات كي بي إم جي العالمية التعاونية ("كي بي إم جي العالمية")، مؤسسة سويسرية.
جميع الحقوق محفوظة

Ooredoo ش.م.ق

بيان الربح أو الخسارة المرحلي المختصر الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
		٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
			(مراجعة)		*(مراجعة)*
	ايضاح	***ألف ريال قطري***	*ألف ريال قطري*	***ألف ريال قطري***	*ألف ريال قطري*
العمليات المستمرة					
الإيرادات		**٨,٣٣٥,٢٥٢**	٨,٤٥١,٦٤٠	**٢٤,٨٣٨,٨٠٣**	٢٥,٤٧٧,٤٦٥
مصروفات التشغيل		**(٣,٠٠٥,٨٦١)**	(٢,٨١٣,٢٤٤)	**(٨,٦٣٨,٣٤٠)**	(٨,٣٤١,٨٩١)
مصروفات بيع وعمومية وإدارية		**(١,٩٧٨,٤٦٥)**	(٢,٠٥٢,٣٣٧)	**(٦,٠٢٧,٦٦٠)**	(٥,٩٧٥,٠٩٨)
الإهلاك والإطفاء		**(١,٩٣٢,٠٢٤)**	(١,٩٠٣,٥٧٧)	**(٥,٥٨٨,١٩٢)**	(٥,٧٥٣,٦١٩)
تكاليف تمويل-(صافي)		**(٤٨٢,٩٤٩)**	(٥٠٦,٤١٦)	**(١,٥٤٤,١٠٣)**	(١,٤٩٧,٧٦٠)
خسارة انخفاض قيمة موجودات مالية		**-**	-	**-**	(٣٩,٩١٣)
(مصاريف) / إيرادات أخرى -صافي	٥	**(٣٥٤,٤٩٤)**	(٦٤٧,٧٠٣)	**١١٦,٥٩٩**	(٥٧٥,٣٤٥)
حصة من نتائج شركات زميلة ومشروع مشترك -بالصافي من الضريبة	١٠	**١٣,٧٣٧**	٢٦,٩٣٢	**٦١,٦١٩**	٦٤,٧٣٧
الامتيازات والرسوم	٦	**(٨٨,٠٨٣)**	(٨١,٧١٠)	**(٢٨٠,١٠١)**	(٢٥٦,٠١٤)
صافي الربح قبل ضريبة الدخل		**٥٠٧,١١٣**	٤٧٣,٥٨٥	**٢,٩٣٨,٦٢٥**	٣,١٠٢,٥٦٢
ضريبة الدخل	١٢	**(١٤٧,٨٣٨)**	(٧٠,٩٢٣)	**(٤٧٢,٠١١)**	(٤٤٧,٨٢٠)
صافي ربح من العمليات المستمرة		**٣٥٩,٢٧٥**	٤٠٢,٦٦٢	**٢,٤٦٦,٦١٤**	٢,٦٥٤,٧٤٢
العمليات غير المستمرة					
الربح من العمليات غير المستمرة – بالصافي من الضريبة	٢١	**-**	(٢,٦٣٦)	**٤٦,٧٢٥**	١١,٢٥٠
صافي ربح الفترة		**٣٥٩,٢٧٥**	٤٠٠,٠٢٦	**٢,٥١٣,٣٣٩**	٢,٦٦٥,٩٩٢
منسوب إلى:					
مساهمي الشركة الأم		**٣٧٤,٩٥٨**	٣٣٧,٢٦٣	**٢,٠٧٨,٩٨٨**	٢,٠٦٨,٦٥٥
مساهمات غير مسيطرة		**(١٥,٦٨٣)**	٦٢,٧٦٣	**٤٣٤,٣٥١**	٥٩٧,٣٣٧
		٣٥٩,٢٧٥	٤٠٠,٠٢٦	**٢,٥١٣,٣٣٩**	٢,٦٦٥,٩٩٢
العائد الأساسي والمخفف للسهم (منسوب للمساهمين بالشركة الأم) (ريال قطري لكل سهم)	٧	**١.١٧**	١.٠٥	**٦.٤٩**	٦.٤٦

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

Ooredoo ش.م.ق

بيان الدخل الشامل المرحلي المختصر الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	ايضاح	*للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
		٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
			(مراجعة)		*(مراجعة)*
		ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*	***ألف ريال قطري***	*ألف ريال قطري*
ربح الفترة		**٣٥٩,٢٧٥**	٤٠٠,٠٢٦	**٢,٥١٣,٣٣٩**	٢,٦٦٥,٩٩٢
الدخل الشامل الآخر					
الدخل الشامل الآخر الذي ينبغي إعادة تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في فترات لاحقة					
صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	١٥	**(٢٢,٩٩١)**	٢٧,٥٨١	**(٢٨٨,٠٨٤)**	٨٨,٥٠٨
الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفق النقدي	١٥	**٧٦٥**	(٩٧٧)	**١٠٩**	٧٦١
صافي التغيرات في القيمة العادلة لاحتياطي منافع الموظفين	١٥	**(٩٦٩)**	-	**٢,٥٨٣**	-
حصة من الدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة	١٥	**٧١٤**	(٢,١٧٦)	**(٢٢)**	٣,٥٦٤
فروق صرف عملات أجنبية	١٥	**(٩٥٥,٣٧٩)**	(١,٥٦٠,٠٤٥)	**(٩٢٢,٢٦٠)**	(٢,٦٥٨,٤٦٨)
بنود الدخل الشامل الآخر للفترة -بالصافي من الضريبة		**(٩٧٧,٨٦٠)**	(١,٥٣٥,٦١٧)	**(١,٢٠٧,٦٧٤)**	(٢,٥٦٥,٦٣٥)
إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة		**(٦١٨,٥٨٥)**	(١,١٣٥,٥٩١)	**١,٣٠٥,٦٦٥**	١٠٠,٣٥٧
منسوب إلى:					
مساهمي الشركة الأم		**(٤٥٣,٢٧٢)**	(٧٥٤,٤٤٩)	**١,٠٦٥,٦٩٦**	٦٠,٥٣٦
مساهمات غير مسيطرة		**(١٦٥,٣١٣)**	(٣٨١,١٤٢)	**٢٣٩,٩٦٩**	٣٩,٨٢١
		(٦١٨,٥٨٥)	(١,١٣٥,٥٩١)	**١,٣٠٥,٦٦٥**	١٠٠,٣٥٧

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

Ooredoo ش.م.ق

بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	ايضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ *(مراجعة)*	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ *(مدققة)*
		ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
عقارات وآلات ومعدات	٨	٣٣,٦١٧,٢٦٤	٣٢,٣١٥,٨٣٢
موجودات غير ملموسة وشهرة	٩	٣٣,٥٠٦,٨٤٨	٣١,٤٧٣,٧٦٩
استثمارات في عقارات		٥٦,٤٣٦	٦٠,٣٦٣
استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك	١٠	٢,٠٣٦,٦٣٠	١,٧٥٢,١٧٢
استثمارات متاحة للبيع		١,٨٩١,٩٠٧	٢,٧٠٤,٤٩٣
موجودات غير متداولة أخرى		٧٨٢,٥٧٥	٦٩٧,٢٤٤
موجود ضريبة مؤجلة		٤٦,٦٥٢	٥٠,٧٠٣
إجمالي الموجودات غير المتداولة		٧١,٩٣٨,٣١٢	٦٩,٠٥٤,٥٧٦
الموجودات المتداولة			
مخزون		٦٨٨,٣٣٧	٥٣٧,٣١١
ذمم تجارية وأخرى مدينة		٧,٥١٣,٢١٢	٦,٨٥٥,١٣١
أرصدة لدى البنوك ونقد بالصندوق		١٥,٨٦٩,٨٨٢	٢٠,٣٠٤,٥٧١
موجودات محتفظ بها للتوزيع		-	٣٧٥,١٣٦
إجمالي الموجودات المتداولة		٢٤,٠٧١,٤٣١	٢٨,٠٧٢,١٤٩
إجمالي الموجودات		٩٦,٠٠٩,٧٤٣	٩٧,١٢٦,٧٢٥
حقوق الملكية			
رأس المال		٣,٢٠٣,٢٠٠	٣,٢٠٣,٢٠٠
الاحتياطي القانوني		١٢,٤٣٤,٢٨٢	١٢,٤٣٤,٢٨٢
احتياطي القيمة العادلة		١,٠٨١,٦٨٧	١,٣٢٦,٣٦٩
احتياطي منافع الموظفين		٤٤,٨٤٣	٤٣,١٦٥
احتياطي تحويل النقد الأجنبي		(٢,٤٣٥,٥٢٠)	(١,٦٦٥,٢٣٢)
احتياطيات قانونية أخرى		٩٨٠,٧٨٨	٩٨٠,٧٨٨
أرباح مدورة		٩,٤٥٠,١٥٧	٨,٦٤٥,٣١٢
حقوق الملكية المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم		٢٤,٧٥٩,٤٣٧	٢٤,٩٦٧,٨٨٤
مساهمات غير مسيطرة		٧,٠٩٢,٠٦٨	٧,٤٥٩,٤٤٨
إجمالي حقوق الملكية		٣١,٨٥١,٥٠٥	٣٢,٤٢٧,٣٣٢

يتبع.....

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

Ooredoo ش.م.ق

بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد (تابع)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري
المطلوبات			
المطلوبات غير المتداولة			
قروض وتسهيلات	١٤	٣٧,٣٧٢,٦٦٣	٣٧,٢٥٤,٤٥٢
منافع الموظفين		٧٦١,٧٥١	٦٩٦,٩٦٤
مطلوبات ضريبية مؤجلة		٨١٠,٣٦٩	٨٧٩,٢١٦
مطلوبات غير متداولة أخرى		٣,٢٤٢,٥٩٢	٢,٦٢٥,٨٥٧
إجمالي المطلوبات غير المتداولة		٤٢,١٨٧,٣٧٥	٤١,٤٥٦,٤٨٩
المطلوبات المتداولة			
قروض وتسهيلات	١٤	٤,٨٦١,٠٧٤	٨,٠٥٧,٨٧٣
دائنون ومبالغ مستحقة الدفع		١٤,٨٦٨,٩٤٨	١٢,٣٨٤,٢٧٣
إيرادات مؤجلة		١,٧٦٠,٨٠٨	١,٧٣٩,٣٣٣
ضريبة دخل مستحقة الدفع		٤٨٠,٠٣٣	٥٦١,١٢٢
مطلوبات محتفظ بها للتوزيع		-	٥٠٠,٣٠٣
إجمالي المطلوبات المتداولة		٢١,٩٧٠,٨٦٣	٢٣,٢٤٢,٩٠٤
إجمالي المطلوبات		٦٤,١٥٨,٢٣٨	٦٤,٦٩٩,٣٩٣
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		٩٦,٠٠٩,٧٤٣	٩٧,١٢٦,٧٢٥

.....

عبد الله بن محمد بن سعود آل ثاني

رئيس مجلس الإدارة

.....

على شريف العمادي

نائب مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٤	٢٠١٣
			(مراجعة)
	إيضاح	*ألف ريال قطري*	ألف ريال قطري
الأنشطة التشغيلية			
الربح قبل ضرائب الدخل		**٢,٩٣٨,٦٢٥**	٣,١٠٢,٥٦٢
الربح من العمليات المتوقفة		**٤٦,٧٢٥**	١١,٢٥٠
تعديلات للبنود التالية:			
الإهلاك والإطفاء		**٥,٥٩٥,٤٧٥**	٥,٨١٩,١٩٦
إيرادات أرباح موزعة		**(٦٠,٥٦٨)**	(٣٩,١١٩)
خسائر انخفاض قيمة موجودات مالية		**-**	٣٩,٩١٣
(الربح) من استبعاد استثمارات مالية متاحة للبيع		**(٥٤٤,٨٤٠)**	(٨٣,٣٧٩)
(الربح) من استبعاد عقارات وآلات ومعدات		**(١٥,٧٢٤)**	(٦٨,١٨٨)
(الربح) / خسارة استبعاد شركة تابعة		**(٤٦,٤٣٨)**	١,٠٧١
تكاليف التمويل (صافي)		**١,٥٤٤,٠٩٦**	١,٤٩٧,٩١٠
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		**٢٠٦,٥٠٥**	٢٤٣,٤٦٣
مخصص ذمم تجارية مدينة		**١٥١,٨٦٧**	١٧٥,٨٨٨
حصة من نتائج شركات زميلة ومشروع مشترك -بالصافي من الضريبة		**(٦١,٦١٩)**	(٦٤,٧٣٧)
الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل		**٩,٧٥٤,١٠٤**	١٠,٦٣٥,٨٣٠
التغييرات في رأس المال العامل:			
التغيرات في المخزون		**(١٥١,٠٢٦)**	٤٦,٣٤٠
التغيرات في المدينين والمدفوعات مقدما		**(٨٩٧,٤٢٤)**	(٨٠٢,٧٠٦)
التغيرات في الدائنين ومستحقات الدفع		**١,٤٢٩,٥٢٣**	١,٥٦٧,٠٠٣
النقد من عمليات التشغيل		**١٠,١٣٥,١٧٧**	١١,٤٤٦,٤٦٧
تكاليف تمويل مدفوعة		**(١,٦٩٥,١١٢)**	(١,٥٣٧,٠١٦)
مكافأة نهاية خدمة موظفين مدفوعة		**(١٤٨,٣٤٧)**	(١١٢,٧٩٨)
ضريبة دخل مدفوعة		**(٦٢٢,٢٥٠)**	(٧٢٧,٤٣٠)
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية		**٧,٦٦٩,٤٦٨**	٩,٠٦٩,٢٢٣
الأنشطة الاستثمارية			
مشتريات عقارات وآلات ومعدات	٨	**(٦,٢٠٨,٩٧٠)**	(٦,١٦٤,٧٥١)
مشتريات موجودات غير ملموسة		**(١,٩٧٤,٨٥٥)**	(١٥٢,٥٧١)
مشتريات استثمارات متاحة للبيع		**(١٧,٠٨٥)**	(١٨,٩٧٩)
استثمار في شركة زميلة		**(٣٦,٤١٥)**	-
استثمار في مشروع مشترك		**(٢٣٢,٥٩٤)**	-
متحصلات من استبعاد عقارات وآلات ومعدات		**١٤١,٠٧٦**	١٧٣,٤٠٨
متحصلات من استبعاد استثمارات متاحة للبيع		**١,٠٧٦,٠٧١**	١٤٩,٤٤٩
متحصلات من استبعاد شركة تابعة		**(٧٧,٨٨١)**	٥١٠
الحركة في ودائع مقيدة		**١٩٣,٠٢٢**	(٧٨,٣٧٠)
الحركة في موجودات غير متداولة أخرى		**(٨١,٩٢٥)**	(٩,٥٤٨)
إيرادات أرباح مستلمة من شركات زميلة		**١٢٢,٠٨٧**	٢٦,٣٧٢
إيرادات أرباح مستلمة		**٦٠,٥٦٨**	٣٩,١١٩
فوائد مستلمة		**١٨٩,٥١٩**	٢١٨,١٧٤
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		**(٦,٨٤٧,٣٨٢)**	(٥,٨١٧,١٨٧)

يتبع .....

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد (تابع)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٤	٢٠١٣
			(مراجعة)
	ايضاح	***ألف ريال قطري***	*ألف ريال قطري*
الأنشطة التمويلية			
متحصلات من قروض وتسهيلات		**٧,٠٩٣,٢٧٢**	١٠,٠٧٠,٥٠٩
سداد قروض وتسهيلات		**(١٠,١١١,٥١٣)**	(٧,١٥٥,٧٢٠)
الاستحواذ على مساهمات غير مسيطرة		**-**	(٢,١٨٥,٢٥٧)
إضافات إلى تكاليف التمويل المؤجلة		**(٢٨,٠٧٦)**	(١٣١,٣٦١)
أرباح موزعة مدفوعة للمساهمين بالشركة الأم		**(١,٢٨١,٢٨٠)**	(١,٦٠١,٦٠٠)
أرباح موزعة مدفوعة لمساهمات غير مسيطرة		**(٦٠٧,٣٤٩)**	(١,١٦٠,٧٦٢)
الحركة في مطلوبات غير متداولة أخرى		**(٣٠٢,٧٤٤)**	(٤١٤,٩٢٦)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		**(٥,٢٣٧,٦٩٠)**	(٢,٥٧٩,١١٧)
صافي التغير في النقد وما يعادله		**(٤,٤١٥,٦٠٤)**	٦٧٢,٩١٩
أثر التغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية		**(٢٥,٧٢٤)**	٥٧٣,٨٥٦
النقد وما يعادله في ١ يناير		**٢٠,٢٠٣,٨١٩**	١٤,٨٠١,٠٨٢
النقد وما يعادله النقد في ٣٠ سبتمبر	١١	**١٥,٧٦٢,٤٩١**	١٦,٠٤٧,٨٥٧

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

Ooredoo ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

		منسوبة إلى مساهمي الشركة الأم								
	إيضاح	*رأس المال*	*احتياطي قانوني*	*احتياطي القيمة العادلة*	*احتياطي منافع الموظفين*	*احتياطي تحويل عملات أجنبية*	*احتياطيات قانونية أخرى*	*الأرباح المدورة*	*الإجمالي*	*مساهمات غير مسيطرة*	*إجمالي حقوق الملكية*
		ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
في ١ يناير ٢٠١٤		٣,٢٠٣,٢٠٠	١٢,٤٣٤,٢٨٢	١,٣٢٦,٣٦٩	٤٣,١٦٥	(١,٦٦٥,٢٣٢)	٩٨٠,٧٨٨	٨,٦٤٥,٣١٢	٢٤,٩٦٧,٨٨٤	٧,٤٥٩,٤٤٨	٣٢,٤٢٧,٣٣٢
ربح الفترة		-	-	-	-	-	-	٢,٠٧٨,٩٨٨	٢,٠٧٨,٩٨٨	٤٣٤,٣٥١	٢,٥١٣,٣٣٩
الدخل الشامل الآخر		-	-	(٢٤٤,٦٨٢)	١,٦٧٨	(٧٧٠,٢٨٨)	-	-	(١,٠١٣,٢٩٢)	(١٩٤,٣٨٢)	(١,٢٠٧,٦٧٤)
إجمالي الدخل الشامل للفترة		-	-	(٢٤٤,٦٨٢)	١,٦٧٨	(٧٧٠,٢٨٨)	-	٢,٠٧٨,٩٨٨	١,٠٦٥,٦٩٦	٢٣٩,٩٦٩	١,٣٠٥,٦٦٥
معاملات مع مساهمي الشركة الأم معترف بها مباشرة في حقوق الملكية											
أرباح موزعة	١٣	-	-	-	-	-	-	(١,٢٨١,٢٨٠)	(١,٢٨١,٢٨٠)	-	(١,٢٨١,٢٨٠)
معاملات مع مساهمات غير مسيطرة معترف بها مباشرة في حقوق الملكية											
تغير في مساهمات غير مسيطرة لشركة زميلة		-	-	-	-	-	-	٧,١٣٧	٧,١٣٧	-	٧,١٣٧
أرباح موزعة		-	-	-	-	-	-	-	-	(٦٠٧,٣٤٩)	(٦٠٧,٣٤٩)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)		**٣,٢٠٣,٢٠٠**	**١٢,٤٣٤,٢٨٢**	**١,٠٨١,٦٨٧**	**٤٤,٨٤٣**	**(٢,٤٣٥,٥٢٠)**	**٩٨٠,٧٨٨**	**٩,٤٥٠,١٥٧**	**٢٤,٧٥٩,٤٣٧**	**٧,٠٩٢,٠٦٨**	**٣١,٨٥١,٥٠٥**

يتبع .....

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

Ooredoo ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد (تابع)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

		منسوبة إلى مساهمي الشركة الأم								
	ايضاح	*رأس المال*	*احتياطي قانوني*	*احتياطي القيمة العادلة*	*احتياطي مكافآت الموظفين*	*احتياطي تحويل عملات أجنبية*	*احتياطيات قانونية أخرى*	*الأرباح المدورة*	*الإجمالي*	*مساهمات غير مسيطرة*	*إجمالي حقوق الملكية*
		ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
في ١ يناير ٢٠١٣ (معدلة)		٣,٢٠٣,٢٠٠	١٢,٤٣٤,٢٨٢	١,٠٨٤,٤٩٤	(١١٠,٩٥٨)	٧٥٧,٠٩٦	٨٢٥,٢٤٥	٩,٥٣١,٣٧٤	٢٧,٧٢٤,٧٣٣	٩,٠٠٦,٩٠٣	٣٦,٧٣١,٦٣٦
ربح الفترة		-	-	-	-	-	-	٢,٠٦٨,٦٥٥	٢,٠٦٨,٦٥٥	٥٩٧,٣٣٧	٢,٦٦٥,٩٩٢
الدخل الشامل الآخر		-	-	٩٥,٨٣٧	-	(٢,١٠٣,٩٥٦)	-	-	(٢,٠٠٨,١١٩)	(٥٥٧,٥١٦)	(٢,٥٦٥,٦٣٥)
إجمالي الدخل الشامل للفترة		-	-	٩٥,٨٣٧	-	(٢,١٠٣,٩٥٦)	-	٢,٠٦٨,٦٥٥	٦٠,٥٣٦	٣٩,٨٢١	١٠٠,٣٥٧
معاملات مع مساهمي الشركة الأم معترف بها مباشرة في حقوق الملكية											
أرباح موزعة	١٣	-	-	-	-	-	-	(١,٦٠١,٦٠٠)	(١,٦٠١,٦٠٠)	-	(١,٦٠١,٦٠٠)
معاملات مع مساهمات غير مسيطرة معترف بها مباشرة في حقوق الملكية											
استحواذ على مساهمات غير مسيطرة	١/٤	-	-	-	-	-	-	(١,٥٩٠,٤٥٩)	(١,٥٩٠,٤٥٩)	(٥٩٢,٦٦٩)	(٢,١٨٣,١٢٨)
استحواذ على مساهمات غير مسيطرة		-	-	-	-	-	-	(٣,٣٨٥)	(٣,٣٨٥)	١,٢٥٦	(٢,١٢٩)
أرباح موزعة		-	-	-	-	-	-	-	-	(١,١٦٠,٧٦٢)	(١,١٦٠,٧٦٢)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)		٣,٢٠٣,٢٠٠	١٢,٤٣٤,٢٨٢	١,١٨٠,٣٣١	(١١٠,٩٥٨)	(١,٣٤٦,٨٦٠)	٨٢٥,٢٤٥	٨,٤٠٤,٥٨٥	٢٤,٥٨٩,٨٢٥	٧,٢٩٤,٥٤٩	٣١,٨٨٤,٣٧٤

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

١ معلومات عن الشركة والأنشطة الأساسية

تم إنشاء المؤسسة القطرية العامة للاتصالات ("المؤسسة") في ٢٩ يونيو ١٩٨٧ ومقرها في دولة قطر بموجب القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٨٧ لتقديم خدمات الاتصالات المحلية والدولية داخل دولة قطر. يقع مكتب الشركة المسجل في ١٠٠ برج الخليج الغربي، الدوحة، دولة قطر.

تحولت المؤسسة إلى شركة قطرية عامة باسم شركة اتصالات قطر (كيوتل) ش.م.ق ("الشركة") في ٢٥ نوفمبر ١٩٩٨ بموجب القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٩٨.

في يونيو ٢٠١٣ تم تغيير الاسم القانوني للشركة إلى Ooredoo ش.م.ق. وتم اعتماد هذا التغيير بالصورة المطلوبة من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية الذي عقد في ٣١ مارس ٢٠١٣ وتم الحصول على الموافقات القانونية والتنظيمية المطلوبة في ٢٠١٣.

الشركة هي مزود خدمات اتصالات مرخص له من قبل المجلس الأعلى للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات (آي سي تي قطر) لتقديم كل من خدمات اتصالات الهاتف الثابت والهاتف المحمول في دولة قطر. بصفتها مزود خدمات مرخص له فإن أعمال وأنشطة الشركة ينظمها المجلس الأعلى للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وفقاً للقانون رقم ٣٤ لعام ٢٠٠٦ (قانون الاتصالات) وإطار العمل التنظيمي المطبق.

تعمل الشركة مع شركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") في تقديم خدمات اتصالات محلية ودولية في دولة قطر ومنطقة في آسيا ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. شركة قطر القابضة ذ.م.م. هي الشركة الام للمجموعة.

٢ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للمجموعة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ من جانب رئيس ونائب رئيس مجلس الإدارة في ٢٧ أكتوبر ٢٠١٤.

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بالريال القطري، وهو العملة المستخدمة لأعمال المجموعة، ويتم تدوير جميع المبالغ إلى أقرب ألف ريال قطري، ما عدا ما تمت الإشارة إليه بخلاف ذلك.

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية التي يتم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وهي يجب أن تقرأ مع البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بالإضافة إلى ذلك فإن نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ لن تكون بالضرورة مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إدارة المخاطر والأحكام والتقديرات

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من الإدارة القيام بوضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ الصادر عنها التقرير للموجودات والمطلوبات والإيراد والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للشكوك حول التقديرات هي نفسها المستخدمة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تنسجم مع تلك المفصح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تتطابق السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ فيما عدا ما يلي:

خلال الفترة تبنت المجموعة المعايير التالية والتي تصبح سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤. ليس للمعايير والتعديلات أي أثر هام على المجموعة:

المعيار / التفسير	*المحتوى*	*تاريخ السريان*
معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (ر) (تعديل)	منافع الموظفين	١ يناير ٢٠١٤
معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (تعديل)	مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية (٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٤
معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (تعديل)	تجديد المشتقات واستمرار محاسبة التغطية (٢٠١٣)	١ يناير ٢٠١٤
معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ (تعديل)	إفصاحات المبالغ القابلة للاسترداد للموجودات غير المالية	١ يناير ٢٠١٤
تفسير لجنة التقارير المالية الدولية رقم ٢١	الضرائب	١ يناير ٢٠١٤
المعيارين الدوليين للتقارير المالية رقمي ١٠ و ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (تعديل)	الكيانات الاستثمارية	١ يناير ٢٠١٤

٤ تجميع الأعمال والتغييرات على المساهمات غير المسيطرة

١/٤ الاستحواذ على مساهمات غير مسيطرة حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

الاستحواذ على مساهمة غير مسيطرة في آسياسيل كومينيكيشن بي جي إس سي

في فبراير ٢٠١٣ وكخلاصة للاكتتاب العام من قبل إحدى شركات المجموعة، آسياسيل، استحوذت المجموعة على نسبة ١٠.١٦% إضافية من أسهم مجموعة اسياسيل وبالتالي فقد زادت المساهمة الفعلية للمجموعة من ٥٣.٩٠% إلى ٦٤.٠٦%.

نتيجة لهذا التغيير في الملكية اعترفت المجموعة بنقص في المساهمات غير المسيطرة بمبلغ ٥٩٢,٦٦٩ ألف ريال قطري والانخفاض في الأرباح المدورة بمبلغ ١,٥٩٠,٤٥٩ ألف ريال قطري. المقابل المدفوع للحصول على المساهمة الإضافية بنسبة ١٠.١٦% هو مبلغ ٢,١٨٣,١٢٨ ألف ريال قطري.

٥ (مصاريف) / إيرادات أخرى – بالصافي

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
		(مراجعة)		(مراجعة)
	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
(خسائر) / مكاسب صرف عملات أجنبية -بالصافي	(١٨٩,٥٧٢)	(٧٥٠,٩١٩)	(١٣٣,٦٦٩)	(٩١٤,٢٧٤)
ربح من بيع موجودات	(٢,٢٦٠)	١٥,٤٧٤	١٥,٧٢٤	٦٨,١٧٣
إيراد توزيعات أرباح	٥,٧٣٤	١٠,٦٣١	٦٠,٥٦٨	٣٩,١١٩
إيراد إيجار	٥,٥٩٧	٤,٦٨٤	٢٠,٤٠٣	١٤,٢٤٢
ربح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع	١٩٤,٦٣٤	(١٧٤)	٥٤٤,٨٤٠	٨٣,٣٧٩
التغير في القيمة العادلة للمشتقات – بالصافي	٣١,١٧٧	٥٦,٤٣٥	(٢٥,٩٤٢)	٥٨,٤٥٣
(مصاريف) / إيرادات متنوعة – بالصافي	(٣٩٩,٨٠٤)	١٦,١٦٦	(٣٦٥,٣٢٥)	٧٥,٥٦٣
	(٣٥٤,٤٩٤)	(٦٤٧,٧٠٣)	١١٦,٥٩٩	(٥٧٥,٣٤٥)

تتضمن المصاريف المتنوعة مخصصا يبلغ ٤١٥,٨٠٩ ألف ريال قطري مقابل تطورات طرأت على دعوى قضائية مستمرة منذ سنة ٢٠١٢ متعلقة بإحدى الشركات التابعة لها IM٢ حيث أيدت المحكمة العليا الإندونيسية غرامة ضد IM٢ (يرجى مراجعة الإيضاح رقم ١٧ (٢) (ج)).

٦ الامتيازات والرسوم

	إيضاح	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
			(مراجعة)		(مراجعة)
		ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
رسوم امتياز	(١)	٣٧,١٨٠	٣٣,٠٦١	١٠٦,٧٧٦	٩٦,٣٢٩
رسوم صناعية واتصالات	(٢)	٤٦,٢٢٤	٤١,٥٣٣	١٤٦,٨٤٠	١٣٠,٨٥٠
رسوم قانونية أخرى	(٣)	٤,٦٧٩	٧,١١٦	٢٦,٤٨٥	٢٨,٨٣٥
		٨٨,٠٨٣	٨١,٧١٠	٢٨٠,١٠١	٢٥٦,٠١٤

(١) تحتسب رسوم الامتياز المستحقة الدفع لحكومة سلطنة عمان بنسبة ٧% من صافي الموارد المعرفة مسبقا للإيرادات والمصاريف التشغيلية.

(٢) تقوم المجموعة بوضع مخصص بنسبة ١٢.٥% كرسوم صناعية على الربح الناشئ من عمليات المجموعة في قطر.

(٣) إن مساهمات شركة الوطنية لاتصالات الهاتف النقال ش.م.ك المدفوعة إلى مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة قد أدرجت تحت رسوم قانونية أخرى.

٧ العائد الأساسي والمخفف للسهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بتقسيم صافي ربح الفترة المنسوب للمساهمين في الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة.

لا توجد أسهم قائمة يحتمل أن تكون مخففة أصدرت في أي وقت خلال الفترة، وبالتالي فإن العائد المخفف للسهم يعادل العائد الأساسي للسهم.

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
		(مراجعة)		*(مراجعة)*
	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*	***ألف ريال قطري***	*ألف ريال قطري*
ربح الفترة المنسوب للمساهمين في الشركة الأم	**٣٧٤,٩٥٨**	٣٣٧,٢٦٣	**٢,٠٧٨,٩٨٨**	٢,٠٦٨,٦٥٥
المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف)	**٣٢٠,٣٢٠**	٣٢٠,٣٢٠	**٣٢٠,٣٢٠**	٣٢٠,٣٢٠
العائد الأساسي والمخفف للسهم (بالريال القطري)	**١.١٧**	١.٠٥	**٦.٤٩**	٦.٤٦

٨ العقارات والآلات والمعدات

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ *(مراجعة)*	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ *(مدققة)*
	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*
صافي القيمة الدفترية في بداية الفترة/ السنة	**٣٢,٣١٥,٨٣٢**	٣٢,٤٣٦,١١٤
إضافات	**٦,٢٠٨,٩٧٠**	٩,٢٩٧,٩٣٣
استبعادات	**(١٢٥,٢٩٩)**	(٤٥٢,٦٨٣)
معاد تصنيفها	**٥,٢٥٦**	١٤,١٥٢
متعلق بعمليات متوقفة	-	(٤,٩٥٨)
الإهلاك للفترة/ للسنة	**(٤,٤٢٣,٤٩٢)**	(٦,٠٩٢,٦٧٨)
تعديلات فروق صرف	**(٣٦٤,٠٠٣)**	(٢,٨٨٢,٠٤٨)
القيمة الدفترية في نهاية الفترة/ السنة	**٣٣,٦١٧,٢٦٤**	٣٢,٣١٥,٨٣٢

٩ الموجودات غير الملموسة

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري
صافي القيمة الدفترية في بداية الفترة / السنة	٣١,٤٧٣,٧٦٩	٣٤,٧٤٦,١٧١
إضافات	٣,٨١٣,٨١٣	٤٩٣,٧٣١
استبعادات	(٥٣)	(٣١٠)
معاد تصنيفها	(٥,٢٥٦)	(١٤,١٥٢)
متعلق بعمليات متوقفة	-	(١٠٣,٢٨٢)
إطفاء عن الفترة / السنة	(١,١٦٠,٧٧٣)	(١,٦٥٢,٠١٢)
خسائر انخفاض في القيمة	-	(١,٧٠٧)
تعديلات فروق الصرف	(٦١٤,٦٥٢)	(١,٩٩٤,٦٧٠)
صافي القيمة الدفترية في نهاية الفترة / السنة	٣٣,٥٠٦,٨٤٨	٣١,٤٧٣,٧٦٩

تم منح إحدى شركة المجموعة وهي أوريدو ميانمار المحدودة رخصة اتصالات محلية لمدة ١٥ سنة ورخصة طيف مصاحبة لها من قبل إدارة البريد والاتصالات في وزارة المعلومات والتكنولوجيا في ميانمار سارية المفعول اعتبارا من ٥ فبراير ٢٠١٤. تتضمن الإضافات إلى الموجودات غير الملموسة التكلفة الكاملة لرسوم الرخصة.

١٠ الاستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك

يعرض الجدول التالي المعلومات المالية الموجزة عن استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة ومشروع مشترك:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري
حصة المجموعة من بنود بيان المركز المالي للشركات الزميلة ومشروع مشترك:		
الموجودات المتداولة	١,٠٣٢,٢٨٨	٨٦٨,٩٧٤
الموجودات غير المتداولة	٢,٤٦١,٤٢٦	٢,٣٨٦,٠٦٩
المطلوبات المتداولة	(٩٠٥,٠٨١)	(٩٢٥,٤٩٨)
المطلوبات غير المتداولة	(١,٩٢٤,١٩٦)	(١,٨٦٨,٥٨٦)
صافي الموجودات	٦٦٤,٤٣٧	٤٦٠,٩٥٩
الشهرة	١,٣٧٢,١٩٣	١,٢٩١,٢١٣
القيمة الدفترية للاستثمار	٢,٠٣٦,٦٣٠	١,٧٥٢,١٧٢

١٠ الاستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك (تابع)

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
	(مراجعة)		*(مراجعة)*	
	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*	***ألف ريال قطري***	*ألف ريال قطري*
حصة من إيرادات الشركات الزميلة ومشروع مشترك:	**٤٧٩,٠٣٦**	٤٤٤,٥٧٢	**١,٣٧٢,٩٣٤**	١,٣٤٩,٧٥٩
حصة من نتائج الشركات الزميلة ومشروع مشترك -بالصافي من الضريبة	**١٣,٧٣٧**	٢٦,٩٣٢	**٦١,٦١٩**	٦٤,٧٣٧

قامت أوريدو في الربع الثالث من سنة ٢٠١٤ باستثمار إجمالي مبلغ ٢٣١ مليون ريال قطري في آسيا للانترنت القابضة، وهو مشروع مشترك مع روكيت إنترنت لتمويل مشاريع جديدة في القطاع التجاري. تم إدراج الحصة من نتائج المشروع المشترك بعد هذا الاستثمار في البيانات المالية المختصرة المرحلية الموحدة.

١١ النقد وما يعادله

لغرض بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد يتكون النقد وما يعادله مما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	*٣٠ سبتمبر ٢٠١٣*
	(مراجعة)	*(مراجعة)*
	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*
أرصدة لدى البنوك ونقد بالصندوق	**١٥,٨٦٩,٨٨٢**	١٦,٣٣٦,٠١٤
خصم: ودائع مقيدة الاستخدام	**(١٠٧,٣٩١)**	(٢٨٨,١٥٧)
النقد وما يعادله	**١٥,٧٦٢,٤٩١**	١٦,٠٤٧,٨٥٧

١٢ ضريبة الدخل

تمثل ضريبة الدخل المبالغ التي تعترف بها الشركات التابعة. المكونات الرئيسية لضريبة الدخل للفترة المشمولة في بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد هي كما يلي:

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
	(مراجعة)		*(مراجعة)*	
	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*	***ألف ريال قطري***	*ألف ريال قطري*
ضريبة الدخل الحالية:				
ضريبة الدخل الحالية	**١٨٠,٨٠٧**	٢٥٥,٠٨٧	**٥٤١,١٦١**	٦٩٥,٩٤٧
ضريبة الدخل المؤجلة:				
متعلقة بنشوء وعكس الفروق المؤقتة	**(٣٢,٩٦٩)**	(١٨٤,١٦٤)	**(٦٩,١٥٠)**	(٢٤٨,١٢٧)
ضريبة الدخل	**١٤٧,٨٣٨**	٧٠,٩٢٣	**٤٧٢,٠١١**	٤٤٧,٨٢٠

١٣ الأرباح الموزعة

	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٤	٢٠١٣
		(مراجعة)
	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
توزيعات أرباح مدفوعة ومقترحة		
المعلنة والمعتمدة في اجتماع الجمعية العمومية السنوية:		
أرباح موزعة نهائية لسنة ٢٠١٣ بواقع ٤ ريال قطري للسهم (٥ ريال قطري للسهم لسنة ٢٠١٢)	**١,٢٨١,٢٨٠**	١,٦٠١,٦٠٠

١٤ قروض وتسهيلات

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
قروض وتسهيلات	**٤٢,٦٤١,٥٥٥**	٤٥,٧٦٩,٢٤٥
ناقصا: تكاليف تمويل مؤجلة	**(٤٠٧,٨١٨)**	(٤٥٦,٩٢٠)
	٤٢,٢٣٣,٧٣٧	٤٥,٣١٢,٣٢٥
تظهر في بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد كالتالي:		
الجزء غير المتداول	**٣٧,٣٧٢,٦٦٣**	٣٧,٢٥٤,٤٥٢
الجزء المتداول	**٤,٨٦١,٠٧٤**	٨,٠٥٧,٨٧٣
	٤٢,٢٣٣,٧٣٧	٤٥,٣١٢,٣٢٥

في مايو ٢٠١٤ حصلت المجموعة على تسهيل ائتماني متجدد لخمس سنوات جديد بمبلغ ٣.٦٤ مليار ريال قطري (مبلغ ١ مليار دولار أمريكي) وذلك من مجموعة من البنوك. تم سحب التسهيل بالكامل واستخدامه جزئيا في السداد المبكر وإلغاء تسهيل بمبلغ ٢.٧٣ مليار ريال قطري (٠.٧٥ مليار دولار أمريكي) استحقاقه الأصلي في مايو ٢٠١٥.

بالإضافة إلى ذلك تم الحصول على ثلاثة تسهيلات إسلامية جديدة مدة كل منها سنة واحدة بمبلغ ٦٠٤ مليون ريال قطري (١٦٦ مليون دولار أمريكي) لكل منها من ٣ بنوك إسلامية محلية بإجمالي مبلغ ١.٨١ مليار ريال قطري (٠.٤٩٨ مليار دولار أمريكي) لسداد التسهيل الإسلامي الحالي بمبلغ ١.٨٢ مليار ريال قطري (٠.٥٠ مليار دولار أمريكي) يستحق في مايو ٢٠١٤.

١٥ بنود الدخل الشامل الأخرى

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للستة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
		(مراجعة)		(مراجعة)
	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
الاستثمارات المتاحة للبيع				
ربح نشأ خلال الفترة	١٧١,٦٤٣	٢٧,٤٠٧	٢٥٦,٧٥٦	١٦٨,٦٧٧
إعادة تصنيف إلى الربح أو الخسارة	(١٩٤,٦٣٤)	١٧٤	(٥٤٤,٨٤٠)	(٨٣,٣٧٩)
تحويل إلى الربح أو الخسارة	-	-	-	٣,٢١٠
	(٢٢,٩٩١)	٢٧,٥٨١	(٢٨٨,٠٨٤)	٨٨,٥٠٨
تحوطات التدفق النقدي				
ربح / (خسارة) نشأ خلال الفترة	٨٦٩	(١,١١٠)	١٢٣	٨٦٥
تأثير الضريبة المؤجلة	(١٠٤)	١٣٣	(١٤)	(١٠٤)
	٧٦٥	(٩٧٧)	١٠٩	٧٦١
احتياطي منافع الموظفين				
صافي الحركة في القيمة العادلة لاحتياطي منافع الموظفين	(١,٢٨١)	-	٣,٤٠٦	-
تأثير الضريبة المؤجلة	٣١٢	-	(٨٢٣)	-
	(٩٦٩)	-	٢,٥٨٣	-
الشركات الزميلة				
حصة من التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفق النقدي	٧١٤	(٢,١٧٦)	(٢٢)	٣,٥٦٤
احتياطي تحويل العملات				
فروق صرف عملات -العمليات الأجنبية	(٩٥٥,٣٧٩)	(١,٥٦٠,٠٤٥)	(٩٣١,٠٨٥)	(٢,٦٥٨,٤٦٨)
محولة إلى الربح أو الخسارة	-	-	٨,٨٢٥	-
	(٩٥٥,٣٧٩)	(١,٥٦٠,٠٤٥)	(٩٢٢,٢٦٠)	(٢,٦٥٨,٤٦٨)
بنود الدخل الشامل الآخر للفترة - بالصافي من الضريبة	(٩٧٧,٨٦٠)	(١,٥٣٥,٦١٧)	(١,٢٠٧,٦٧٤)	(٢,٥٦٥,٦٣٥)

١٦ الالتزامات

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري
التزامات المصروفات الرأسمالية التي لم يوضع لها مخصص		
الإنفاق الرأسمالي المقدر المتعاقد به في تاريخ التقرير	**٥,٢٤٠,٦٩٥**	٨,٣٩٣,٦٤٩
ارتباطات الإيجار التشغيلي		
الحد الأدنى لمدفوعات الإيجار المستقبلية:		
لا تزيد عن سنة	**١٩٨,٩٤٥**	٢٠٣,٣٧٦
تزيد عن سنة وتقل عن خمس سنوات	**٥٧٦,٧٢٢**	٦١٥,٦٨١
تزيد عن خمس سنوات	**١٦٠,١٣٤**	١٧١,١٦٥
	٩٣٥,٨٠١	٩٩٠,٢٢٢
ارتباطات الإيجار التمويلي		
مبالغ بموجب إيجارات تمويلية		
الحد الأدنى لمدفوعات الإيجار		
لا تزيد عن سنة	**٢٥٢,٠٧٥**	٢٣٥,٠٣٧
تزيد عن سنة وتقل عن خمس سنوات	**٩٤٧,٠٢٧**	٩٠٦,٢٣١
تزيد عن خمس سنوات	**٥٣٩,١٥٢**	٦٣٢,١٧٩
	١,٧٣٨,٢٥٤	١,٧٧٣,٤٤٧
يخصم: الدخل التمويلي الغير المكتسب	**(٥٤٨,٤٢٤)**	(٥٨٦,٥٢٨)
القيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات الإيجار	**١,١٨٩,٨٣٠**	١,١٨٦,٩١٩
القيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات الإيجار		
الجزء المتداول	**١٢٢,٦٥٧**	١٠٧,٣١٨
الجزء غير المتداول	**١,٠٦٧,١٧٣**	١,٠٧٩,٦٠١
	١,١٨٩,٨٣٠	١,١٨٦,٩١٩

١٧ الالتزامات المحتملة

	٣١ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري
(١) الالتزامات المحتملة		
خطابات ضمان	**٩٣٣,١٩٧**	٤٠٥,٩٦١
خطابات اعتماد	**١٧١,٧١٩**	١٣٩,٣٥١
مطالبات على المجموعة لم يعترف بها كديون	**٢١,٢٦٤**	٧٦٤

١٧ الالتزامات المحتملة (تابع)

(٢) الدعاوى القضائية

(أ) الإجراءات ضد الوطنية فيما يتعلق بسوء استخدام البنية التحتية للشبكة
قامت وزارة الاتصالات بدولة الكويت باتخاذ إجراءات بالإثراء غير المشروع ضد واحدة من الشركات التابعة للمجموعة وهي شركة الوطنية موبايل تيليكوم، بموجب المادة ٢٦٢ من القانون المدني الكويتي تزعم فيها بالاستخدام غير المشروع للبنية التحتية لشبكة الوزارة منذ العام ١٩٩٩.

خلال الفترة حكمة محكمة الاستئناف الكويتية لصالح وزارة الاتصالات في قضيتها ضد شركة الوطنية موبايل تيليكوم. استندا القرار إلى الحق المطالب به من قبل الوزارة باحتساب رسوم وفقا للقانون الكويتي عن خدمات الهاتف النقال المقدمة من خلال شبكة الهاتف النقال للشركة. كان الحكم بمبلغ ٤٧٤.١ مليون ريال قطري (ما يعادل ٣٦.٧ مليون دينار كويتي).

حسب قواعد المحكمة الكويتية فإن الإدارة بصدد التظلم ضد حكم محكمة الاستئناف أمام محكمة النقض لذا فإن حصيلة القضايا غير مؤكدة. ترى الإدارة بأن لدى شركة الوطنية موبايل تيليكوم أساس متين للتظلم بموجبه ضد حكم محكمة الاستئناف بناء عليه لم يتم الاعتراف بأي مخصص في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

(ب) الإجراءات ضد آسيا سيل المتعلقة بالرسوم التنظيمية
استلمت إحدى الشركات التابعة للمجموعة وهي آسيا سيل العراق في يونيو ٢٠١٤ خطابا من وكالة الاتصالات والإعلام في العراق (الوكالة) تطلب فيها دفع مبلغ ٢٧٨.٢ مليون ريال قطري (٧٦.٤ مليون دولار أمريكي). وفقا لنظرتهم لهيكل المساهمة في آسيا سيل فيجب على آسيا سيل دفع رسوم تنظيمية استنادا إلى ١٨% بدلا من ١٥% من إجمالي الإيرادات.

وبالتالي قامت آسيا سيل برفع استئناف أمام لجنة استئناف الوكالة معترضة على الناحية القانونية لهذا الأمر. تم رفض الاستئناف من قبل لجنة استئناف الوكالة وتتحضر آسيا سيل حاليا للاستئناف أمام المحكمة الإدارية. قامت المجموعة فعلا بتكوين مخصص مناسب للسنوات السابقة حيث أنها زادت نسبة المساهمة في آسيا سيل الأمر الذي يحتمل أنه يمكن أن يسبب الرسوم التنظيمية الإضافية.

(ج) الإجراءات ضد IM٢ (شركة تابعة لإندوسات) المتعلقة باتفاقية تعاون بين إندوسات وIM٢ لتقديم خدمات الانترنت من الجيل الثالث باستخدام الطيف المرخص لإندوسات
في ١٨ يناير ٢٠١٢ قام مكتب المدعي العام بفتح تحقيق حول إندوسات وIM٢ (شركة تابعة لإندوسات) وبعض الجهات التنفيذية فيما يتعلق باتفاقية تعاون بين إندوسات وIM٢ لتقديم خدمات انترنت من الجيل الثالث باستخدام طيف مرخص من قبل الدولة لإندوسات ("اتفاقية التعاون"). تم لاحقا بدء التحقيقات الجنائية الرسمية ضد IM٢ والمدير الرئيس السابق لـIM٢ السيد إندار أتمانتو بزعم المشاركة أو الاستخدام غير المشروع لرخصة إندوسات للجيل الثالث دون دفع رسوم التردد السنوية ورسوم الامتياز ورسوم المناقصة مقدما. ما تزال التحقيقات حول المدعى عليهم الآخرين مستمرة. قام كل من منظمة المجموعة الخاصة للجوال والاتحاد الدولي للاتصالات ووزارة الاتصالات وتقنية المعلومات إضافة إلى الهيئة التنظيمية الإندونيسية بتصريحات علنية بأن الاتفاقيات التجارية بين IM٢ وإندوسات لا تخرق القوانين أو اللوائح السائدة.

قامت المحكمة العليا في جاكرتا في ١٠ يناير ٢٠١٤ واستنادا إلى الاستئناف بتأكيد قرار المحكمة الأدنى ضد السيد أتمانتو لكنها ألغت الإجراء ضد IM٢ دون المساس بالأساسات التقنية وإلغاء الغرامة المفروضة من قبل المحكمة الأدنى البالغة ٤١٥,٨٠٩ ألف ريال قطري (١١٤ مليون دولار أمريكي) ضد IM٢ كتعويض عن خسارة الدولة. تم استئناف قرار المحكمة العليا من قبل مكتب المدعي العام والسيد أمانتو أمام المحكمة العليا.

١٧ الالتزامات المحتملة (تابع)

(٢) الدعاوى القضائية

(ج) الإجراءات ضد IM ٢ (شركة تابعة لإندوسات) المتعلقة باتفاقية تعاون بين إندوسات وIM ٢ لتقديم خدمات الانترنت من الجيل الثالث باستخدام الطيف المرخص لإندوسات

لا يبدو أنه تم إصدار أي قرار خطي من قبل المحكمة العليا لغاية ٢٦ أكتوبر ٢٠١٤. غير أن السيد أتمانتو قد تم التحفظ عليه في ١٦ سبتمبر ٢٠١٤ وقد فهمت إندوسات من مصادر غير رسمية أن المحكمة العليا قد أيدت حكم سجن السيد أتمانتو لمدة ثماني سنوات وأن الغرامة ضد IM٢ التي تقارب ٤١٥,٨٠٩ ألف ريال قطري قد يتم إعادتها. في حال تم إخطار IM٢ بهذا الحكم بشكل رسمي فستقوم IM٢ بتلمس المراجعة القضائية. تنظر IM٢ أيضا في سبل أخرى للجوء إليها.

في إجراء قانوني موازي قام كل من إندوسات وIM٢ والسيد أتمانتو بمقاضاة وكالة الإشراف في الدولة الإندونيسية للتمويل والتطوير("الوكالة") في المحكمة الإدارية ("القضية الإدارية") للاعتراض على احتسابها لخسارة الدولة والتي قدمها المدعي العام دليلا في القضية ضد السيد أتمانتو وIM٢. في ١ مايو ٢٠١٣ وجدت المحكمة الإدارية أن تقرير الوكالة كان غير قانوني وأمرت بسحبه. في ٢٨ يناير ٢٠١٤ تم تأييد هذا القرار باستئناف أمام المحكمة العليا وتم تأييده مجددا في ٢١ يوليو ٢٠١٤ من قبل المحكمة العليا. يعتبر الآن أنه نهائي وملزم على الرغم من التعارضات الواضحة مع قرار القضية الجنائية وقرار القضية الإدارية.

حافظ كل من أوريدو وإندوسات وIM٢ على مواقفهم بأنه لا يوجد تبرير للقرارات ضد السيد أتمانتو وIM٢. غير أن إندوسات وIM٢ قاما بتكوين مخصصات وبالتالي تم إدراج مخصص يبلغ ٤١٥,٨٠٩ ألف ريال قطري في هذه البيانات المالية المختصرة المرحلية الموحدة.

(د) الإجراءات ضد آسيا سيل المتعلقة برسوم ترددات الطيف

استلمت آسيا سيل في ١٠ سبتمبر ٢٠١٤ مطالبة من وكالة الاتصالات والإعلام مقابل رسوم استخدام ترددات الطيف بإجمالي بلغ ٢٤٠.٣ مليون ريال قطري (ما يعادل ٦٦ مليون دولار أمريكي) للفترة من ٣٠ أغسطس ٢٠٠٧ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. قامت الشركة بالفعل بتكوين مخصص مقابل ١٣٨ مليون ريال قطري (ما يعادل ٣٧.٩ مليون دولار أمريكي) في سجلاتها عن الفترة ذاتها.

عند الاستفسار تم إبلاغ الشركة بأن الخصم على الرسوم تم اعتباره من قبل الوكالة فقط من ١٤ أغسطس ٢٠١١ وليس من التاريخ الذي تم فيه تقديم ترددات الطيف والذي كان (٣٠ أغسطس ٢٠٠٧) على الرغم من أن التعليمات التي نشرت على الموقع الالكتروني للوكالة تذكر بشكل واضح أن الخصم يجب أن يؤخذ في الاعتبار من تاريخ تقديم ترددات الطيف. نتج عن هذا بشكل أساسي الفرق بين المبلغ المطالب به من قبل الوكالة والمبلغ الذي تم تكوين مخصص له من قبل الشركة.

أرسلت آسيا سيل خطاب اعتراض إلى الوكالة في ٢٢ سبتمبر ٢٠١٤ تطالب بأن يكون الخصم على رسوم استخدام ترددات الطيف من تاريخ تقديم ترددات الطيف. غير أنه لم يتم استلام أي رد من الوكالة لتاريخه.

١٨ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الزميلة وتشمل الوكالات الحكومية وشبه الحكومية، والشركات الزميلة والمساهمين الرئيسين، وأعضاء مجلس الإدارة وكبار المسؤولين بإدارة المجموعة والشركات التي هم مالكيها الرئيسيين. في إطار الأعمال الاعتيادية تدخل المجموعة في معاملات مع الأطراف ذات العلاقة، ويتم اعتماد سياسات الأسعار وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة. تدخل المجموعة في معاملات تجارية مع جهات حكومية أخرى في إطار الأعمال الاعتيادية في شكل تقديم خدمات اتصالات وإيداع ودائع والحصول على تسهيلات ائتمانية وخلافها.

(أ) معاملات مع الحكومة والمؤسسات ذات الصلة

تدخل المجموعة في معاملات تجارية مع شركات أخرى ذات علاقة بالحكومة في إطار النشاط الاعتيادي للأعمال والتي تتضمن تقديم خدمات اتصالات وإيداع ودائع والحصول على تسهيلات ائتمانية. كافة هذه المعاملات تكون بتعامل تجاري حر في إطار النشاط الاعتيادي للأعمال.

(ب) المعاملات مع أعضاء مجلس الإدارة وكبار المسؤولين بالإدارة

المسؤولون الرئيسيون في الإدارة هم أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة الذين لديهم السلطة والمسؤولية لتخطيط وتوجيه ومراقبة أنشطة المجموعة.

بلغت المكافآت والمنافع لأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة ٥٨,٣٠٥ ألف ريال قطري للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (٤٠,٧٣٢ ألف ريال قطري لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣) و ١٨٣,٣٦٤ ألف ريال قطري للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (١٤١,٥١٣ ألف ريال قطري للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣) كما بلغت مكافآت نهاية الخدمة ٥,٥٦٤ ألف ريال قطري للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (٤,١٠٥ ألف ريال قطري لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣) و ١٤,٢٣٥ ألف ريال قطري للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (١٦,٩٢٥ ألف ريال قطري للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣). تم إدراج مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة تحت "مصروفات بيع وعمومية وإدارية".

١٩ التحليل القطاعي

المعلومات بخصوص قطاعات المجموعة الصادر عنها التقرير واردة أدناه وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ "قطاعات التشغيل". يتطلب معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ تحديد القطاعات التي تصدر عنها التقارير على أساس التقارير الداخلية التي تتم مراجعتها بصورة منتظمة من جانب صانع القرار الرئيسي بالمجموعة ويتم استخدامها لتخصيص الموارد للقطاعات ولتقييم أدائها.

تقوم المجموعة بمزاولة نشاط أعمال واحد وهو تقديم خدمات الاتصالات والمنتجات ذات الصلة بها. معظم إيرادات المجموعة وأرباحها وأصولها متعلقة بعملياتها في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. خارج دولة قطر تعمل المجموعة من خلال شركاتها التابعة والزميلة والعمليات الرئيسية التي يتم إبلاغ صانع القرار الرئيسي بالمجموعة عنها تعتبر من قبل المجموعة على أنها قطاع تصدر عنه التقارير. تنسب الإيرادات إلى القطاعات التي يصدر عنها التقرير استنادا إلى موقع شركات المجموعة. يتم احتساب المبيعات بين شركات المجموعة بالأسعار التجارية الحرة بالسوق.

١٩ التحليل القطاعي (تابع)

لأغراض الإدارة تم تنظيم المجموعة في وحدات تجارية بناء على المنطقة الجغرافية التي تغطيها، وتضم ستة قطاعات تشغيلية كالآتي:

(١) Ooredoo قطر، وهي توفر خدمات اتصالات محلية ودولية داخل دولة قطر.

(٢) *آسيا سيل*، وهي توفر خدمات الهاتف الجوال في العراق.

(٣) *الوطنية*، وهي توفر نظم وخدمات الهاتف الجوال والنداء في الكويت وأماكن أخرى في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

(٤) *اندوسات*، وهي توفر خدمات اتصالات مثل الهاتف الجوال وخدمات الاتصالات الثابتة والوسائط المتعددة، ونقل البيانات، وخدمات الانترنت في اندونيسيا.

(٥) *النورس*، وهي تقوم بتقديم خدمات الاتصالات بالهاتف الجوال في سلطنة عمان.

(٦) أخرى تتضمن بعضا من الشركات التابعة للمجموعة التي تقدم خدمات اللاسلكي والاتصالات.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج تشغيل وحداتها التشغيلية بصورة منفصلة بغرض اتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاعات بناء على الربح أو الخسارة من تشغيل هذه الوحدات. تحدد أسعار التحويل بين قطاعات التشغيل على أساس الأسعار الحرة بالسوق بطريقة مماثلة للمعاملات مع الأطراف الأخرى.

١٩ التحليل القطاعي (تابع)

قطاعات التشغيل

تعرض الجداول التالية معلومات الإيرادات والأرباح الخاصة بقطاعات التشغيل بالمجموعة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و٢٠١٣:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)

	Ooredoo								
	قطر	*آسيا سيل*	*الوطنية*	*اندوسات*	*النورس*	*أخرى*	*تعديلات واستبعادات*		*الإجمالي*
	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*		*ألف ريال قطري*
الإيرادات									
أطراف أخرى	١,٧٦٨,٩٢٨	١,٥٨١,٨١٧	٢,٣٦٥,٧٤٨	١,٨٨٦,٤٩٢	٥٦٨,٦١٢	١٦٣,٦٥٥	-		٨,٣٣٥,٢٥٢
بين قطاعات المجموعة	١٤,٦١٩	١,٨٩١	١٧,٨٠٩	٥,٤٨٦	١,٨٣٣	٢٧,٤٨٩	(٦٩,١٢٧)	(١)	-
إجمالي الإيرادات	١,٧٨٣,٥٤٧	١,٥٨٣,٧٠٨	٢,٣٨٣,٥٥٧	١,٨٩١,٩٧٨	٥٧٠,٤٤٥	١٩١,١٤٤	(٦٩,١٢٧)		٨,٣٣٥,٢٥٢
النتائج									
أرباح القطاع قبل الضرائب	٦١٧,١٧٦	٣٧٧,٤٥٩	٢٧٩,٠٩٥	(٤٩٣,٤٥٠)	١٣٢,٥٥٧	(٢٩٠,٧٠٧)	(١١٥,٠١٧)	(٢)	٥٠٧,١١٣
الإهلاك والإطفاء	١٨٣,٠٥٧	٣٠٩,٠٨٢	٤٦٩,٤٢٨	٦٦٣,٩١٩	١١٩,٩٥٤	٧١,٥٦٧	١١٥,٠١٧	(٣)	١,٩٣٢,٠٢٤
تكاليف تمويل (بالصافي)	٢٥٧,٣٩١	٦,١٣٢	٢٦,٣٢٠	١٨٩,٠٠٢	٥,٩٤٨	(١,٨٤٤)	-		٤٨٢,٩٤٩

١٩ التحليل القطاعي (تابع)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)

	Ooredoo									
	قطر	*آسيا سيل*	*الوطنية*	*اندوسات*	*النورس*	*أخرى*	*تعديلات واستبعادات*		*الإجمالي*
	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*		*ألف ريال قطري*
الإيرادات									
أطراف أخرى	١,٦٣٠,٦٩٧	١,٨٠٣,١٨٧	٢,٢٨٣,٢٧١	٢,٠٧١,٥٩١	٤٩٨,٨١٠	١٦٤,٠٨٤	-		٨,٤٥١,٦٤٠
بين قطاعات المجموعة	١٥,١١٧	٤,١٦٢	١٧,٦٩٣	١٢,٠٢٠	٢,٠٢٧	٣٠,٥٨٤	(٨١,٦٠٣)	(١)	-
إجمالي الإيرادات	١,٦٤٥,٨١٤	١,٨٠٧,٣٤٩	٢,٣٠٠,٩٦٤	٢,٠٨٣,٦١١	٥٠٠,٨٣٧	١٩٤,٦٦٨	(٨١,٦٠٣)		٨,٤٥١,٦٤٠
النتائج									
أرباح / (خسارة) القطاع قبل الضرائب	٣٠٨,٩١٢	٦٢١,٧١١	٤١٩,٠٣٧	(٦٧١,١١٨)	١٠٠,٣٤٧	(١٧٨,٥٨٨)	(١٢٦,٧١٦)	(٢)	٤٧٣,٥٨٥
الإهلاك والإطفاء	١٧٦,٠٤٠	٢٧٠,٦٩٨	٣٩٥,١٦٨	٨٢٢,٧٢٨	٩٤,١٤٦	١٨,٠٨١	١٢٦,٧١٦	(٣)	١,٩٠٣,٥٧٧
تكاليف التمويل (بالصافي)	٢٨٠,٣٦١	٨,٠٦٣	١٩,٤١٠	١٩٤,٩٥٢	٥,٦٧٩	(٢,٠٤٩)	-		٥٠٦,٤١٦

١٩ التحليل القطاعي (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)

	Ooredoo قطر ألف ريال قطري	آسيا سيل ألف ريال قطري	الوطنية ألف ريال قطري	اندوسات ألف ريال قطري	النورس ألف ريال قطري	أخرى ألف ريال قطري	تعديلات واستبعادات ألف ريال قطري		الإجمالي ألف ريال قطري
الإيرادات									
أطراف أخرى	٥,٢٤٠,٢٠٤	٤,٧٩٥,٣٢٧	٧,٢٢٧,٥٩١	٥,٤٨٠,٠٠٦	١,٦٣٠,١١٩	٤٦٥,٥٥٦	-		٢٤,٨٣٨,٨٠٣
بين قطاعات المجموعة	٤٥,٥٣٤	٨,٥٩٢	٥٧,٤٣٩	٢١,٣٤٨	٦,٠١٣	٨٦,٦٢٢	(٢٢٥,٥٤٨)	(١)	-
إجمالي الإيرادات	٥,٢٨٥,٧٣٨	٤,٨٠٣,٩١٩	٧,٢٨٥,٠٣٠	٥,٥٠١,٣٥٤	١,٦٣٦,١٣٢	٥٥٢,١٧٨	(٢٢٥,٥٤٨)		٢٤,٨٣٨,٨٠٣
النتائج									
أرباح القطاع قبل الضرائب	١,٥٩٨,٢٣٦	١,٢٥٨,٧٦٢	١,١٠٩,٢١٦	(٣٩١,٢٦٨)	٣٦٦,٨٤٣	(٦٤٦,٠٤٤)	(٣٥٧,١٢٠)	(٢)	٢,٩٣٨,٦٢٥
الإهلاك والإطفاء	٥٤٣,٩٠٢	٨٩١,١٧٨	١,٣٧٢,٠٢٠	١,٩٥٦,٧٢٣	٣٤٣,٣١٧	١٢٣,٩٣٢	٣٥٧,١٢٠	(٣)	٥,٥٨٨,١٩٢
تكاليف تمويل (بالصافي)	٨٥٥,٢١٥	٢٠,٨٧٠	٧٤,٢٧٥	٥٨٢,١٠١	١٧,٩٦٢	(٦,٣٢٠)	-		١,٥٤٤,١٠٣

١٩ التحليل القطاعي (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)

	Ooredoo								
	قطر	*آسيا سيل*	*الوطنية*	*اندوسات*	*النورس*	*أخرى*	*تعديلات واستبعادات*		*الإجمالي*
	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*	*ألف ريال قطري*		*ألف ريال قطري*
الإيرادات									
أطراف أخرى	٤,٨١٤,١٣٧	٥,٢٨٦,٦٩٢	٦,٩٧٢,٩٧٠	٦,٤٢٧,١٦٨	١,٤٦٣,٩٧٦	٥١٢,٥٢٢	-		٢٥,٤٧٧,٤٦٥
ما بين القطاعات	٤٦,١٨٦	٢٢,٧٧٩	٧٤,١٦٣	٣١,٣٦٧	٦,٠٥٥	٨٨,٥٥٤	(٢٦٩,١٠٤)	(١)	-
إجمالي الإيرادات	٤,٨٦٠,٣٢٣	٥,٣٠٩,٤٧١	٧,٠٤٧,١٣٣	٦,٤٥٨,٥٣٥	١,٤٧٠,٠٣١	٦٠١,٠٧٦	(٢٦٩,١٠٤)		٢٥,٤٧٧,٤٦٥
النتائج									
أرباح / (خسارة) القطاع قبل الضرائب (معدل)	١,١٠٨,١٥٤	١,٩٠٧,١٣٢	١,٤٢٥,٨٢٣	(٧١٨,٦٢٦)	٢٨٩,٨١٢	(٤٩٠,٣٤٨)	(٤١٩,٣٨٥)	(٢)	٣,١٠٢,٥٦٢
الإهلاك والإطفاء (معدل)	٥٢٦,٧٣٠	٧٧٥,٠٢٩	١,١٨٩,٧٣٦	٢,٤٩٨,٠٨٥	٢٧٦,٥٩٠	٦٨,٠٦٤	٤١٩,٣٨٥	(٣)	٥,٧٥٣,٦١٩
تكاليف التمويل (بالصافي)	٨٣٠,٦٣٤	١٠,٧٢٩	٤٥,٩٤٥	٥٩٩,٩١٥	١٥,١٧٠	(٤,٦٣٣)	-		١,٤٩٧,٧٦٠

إيضاحات

(١) عند التوحيد تستبعد الإيرادات بين قطاعات المجموعة

(٢) أرباح القطاعات قبل الضرائب لا تشمل التالي:

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٤	٢٠١٣	***٢٠١٤***	٢٠١٣
	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*	***ألف ريال قطري***	*ألف ريال قطري*
إطفاء موجودات غير ملموسة	**(١١٥,٠١٧)**	(١٢٦,٧١٦)	**(٣٥٧,١٢٠)**	(٤١٩,٣٨٥)

(٣) لم يتم احتساب الإطفاء المتعلق بالموجودات غير الملموسة المحددة الناشئة من تجميع الأعمال كجزء من مصروفات القطاع.

١٩ التحليل القطاعي (تابع)

يمثل الجدول التالي موجودات القطاع للقطاعات التشغيلية للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

موجودات القطاع (١)	*Ooredoo قطر* *ألف ريال قطري*	*آسيا سيل* *ألف ريال قطري*	*الوطنية* *ألف ريال قطري*	*اندوسات* *ألف ريال قطري*	*النورس* *ألف ريال قطري*	*أخرى* *ألف ريال قطري*	*تعديلات واستبعادات* *ألف ريال قطري*	*الإجمالي* *ألف ريال قطري*
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	**٢٠,٣٩٦,٦٤٧**	**٩,٠٨٢,٢١١**	**٢٦,٠٣٤,٦٣٧**	**١٧,٢٣٣,٣٥٥**	**٣,٣٩٩,٢٩٣**	**٨,٨٤٦,٣٦٠**	**١١,٠١٧,٢٤٠**	**٩٦,٠٠٩,٧٤٣**
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)	٢٤,٢٠٤,٢٩٧	٨,٨٥٧,٤٣٢	٢٧,٧٤٣,٥٦١	١٨,٢٠١,٤١٠	٣,٢١٧,٠٩٢	٣,٧٣٤,٧١٥	١١,١٦٨,٢١٨	٩٧,١٢٦,٧٢٥

إيضاح:

(١) هناك شهرة بقيمة ١١,٠١٧,٢٤٠ ألف ريال قطري (١١,١٦٨,٢١٨ ألف ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣) لم تعتبر كجزء من موجودات القطاع حيث أنها لا تستخدم من قبل رؤساء اتخاذ قرارات العمليات.

٢٠ القيم العادلة للأدوات المالية

تدرج القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التدرج التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية حسب تقنيات التقييم:

المستوى ١: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مطابقة يمكن للمجموعة الوصول إليها في تاريخ القياس.

المستوى ٢: مدخلات أخرى بخلاف الأسعار المدرجة المضمنة في المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها بالنسبة للموجودات أو المطلوبات وذلك بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى ٣: مدخلات لا يمكن ملاحظتها بالنسبة للموجود أو المطلوب.

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة عن طريق تدرج القيمة العادلة:

الموجودات المالية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	(مراجعة) ***ألف ريال قطري***	***المستوى ١*** ***ألف ريال قطري***	***المستوى ٢*** ***ألف ريال قطري***	***المستوى ٣*** ***ألف ريال قطري***
استثمارات متاحة للبيع	١,٨٥٦,٥٥٢	١٦١,٩٠٩	١,٦٩٤,٦٤٣	-
مشتقات أدوات مالية	١٠٨,٧٤٣	-	١٠٨,٧٤٣	-
	١,٩٦٥,٢٩٥	١٦١,٩٠٩	١,٨٠٣,٣٨٦	-

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	(مدققة) *ألف ريال قطري*	*المستوى ١* *ألف ريال قطري*	*المستوى ٢* *ألف ريال قطري*	*المستوى ٣* *ألف ريال قطري*
استثمارات متاحة للبيع	٢,٤٧٥,١٣٢	١,٠٨٨,١٧٤	١,٣٨٦,٩٥٨	-
مشتقات أدوات مالية	٣٢,٢٢٠	-	٣٢,٢٢٠	-
	٢,٥٠٧,٣٥٢	١,٠٨٨,١٧٤	١,٤١٩,١٧٨	-

المطلوبات المالية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	(مراجعة) ***ألف ريال قطري***	***المستوى ١*** ***ألف ريال قطري***	***المستوى ٢*** ***ألف ريال قطري***	***المستوى ٣*** ***ألف ريال قطري***
مشتقات أدوات مالية	١٢,٠٦٨	-	١٢,٠٦٨	-

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	(مدققة) *ألف ريال قطري*	*المستوى ١* *ألف ريال قطري*	*المستوى ٢* *ألف ريال قطري*	*المستوى ٣* *ألف ريال قطري*
مشتقات أدوات مالية	١٣,٤٩٩	-	١٣,٤٩٩	-

٢١ العمليات المتوقفة

بتاريخ ٣١ يناير ٢٠١٤ أكملت المجموعة الإجراءات القانونية المتعلقة باستبعاد واحدة من شركاتها التابعة، بي تي سي إلى السعودية للاتصالات بصافي تسوية بلغت ٧٧,٨٨١ ألف ريال قطري. كان صافي أصول الشركة التابعة في تاريخ الاستبعاد بمبلغ ٥٥,٥٥٣ ألف ريال قطري وقد تم الاعتراف بمكسب بمبلغ ٤٦,٤٣٨ ألف ريال قطري من هذا الاستبعاد. نتيجة لهذا الاستبعاد لم تعد المجموعة تسيطر على الشركة التابعة وقد أوقفت توحيد نتائج وصافي أصولها بعد ٣١ يناير ٢٠١٤.

تم تمثيل بيان الربح أو الخسارة المرحلي المختصر الموحد وبيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد لفترة المقارنة للإفصاح عن العمليات المتوقفة بشكل منفصل عن العمليات المستمرة.

نتائج العمليات المتوقفة

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
		(مراجعة)		*(مراجعة)*
	ألف ريال قطري	*ألف ريال قطري*	***ألف ريال قطري***	*ألف ريال قطري*
الإيرادات	-	٥٧,٩٣٤	١٨,١٧٨	١٧٤,١٢٢
مصروفات تشغيل	-	(١٢,١٦٤)	(١,٩٧٩)	(٣٤,٤١٧)
مصروفات عمومية وإدارية	-	(٢٧,٧٢٩)	(٨,٤٤٣)	(٧١,٥٩٤)
الإهلاك والإطفاء	-	(٢٢,١٧٥)	(٧,٢٨٣)	(٦٥,٥٣١)
تكاليف التمويل (بالصافي)	-	١٨	٧	٥٣
إيرادات أخرى -بالصافي	-	١,٨٦٤	٨٩	٩,٣٤٠
الامتيازات والرسوم	-	(٣٨٤)	(٢٨٢)	(١,١١٢)
نتائج أنشطة التشغيل	-	(٢,٦٣٦)	٢٨٧	١٠,٨٦١
ربح من بيع العمليات المتوقفة	-	-	٤٦,٤٣٨	-
نتائج الأنشطة التشغيلية -الأردن	-	-	-	٣٨٩
ربح الفترة	-	(٢,٦٣٦)	**٤٦,٧٢٥**	١١,٢٥٠

٢٢ معلومات المقارنة

إعادة تصنيف معلومات المقارنة

أعيد تصنيف بعض الأرقام المقابلة لتتفق مع طريقة العرض المتبعة في البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية للفترة الحالية وهي لا تؤثر على الربح أو إجمالي الموجودات أو حقوق الملكية للفترة المقارنة.

	حسب إعادة التصنيف	***حسبما هو صادر عنها التقرير في ٢٠١٣***
	ألف ريال قطري	***ألف ريال قطري***
بيان المركز المالي المختصر الموحد		
ذمم تجارية وأخرى مدينة	٦,٨٥٥,١٣١	٧,١٤٤,٠٦١
مم تجارية وأخرى دائنة	١٢,٣٨٤,٢٧٣	١٢,٦٧٣,٢٠٣